tsensor

ES

Ed.7.26
Cod.50023336

SN420

Manual de usuario

Sonda de nivel contínuo

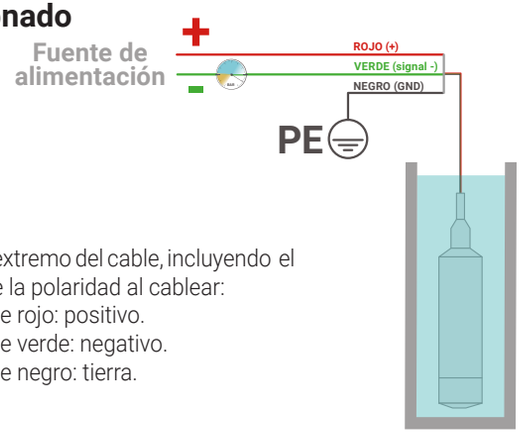


Descripción

Sonda de nivel contínuo con salida analógica 4~20 mA.

- Rangos de medida: Desde 1 hasta 200 m.c.a.
- Calibrado y con compensación de temperatura.
- Construcción en acero inoxidable (cuerpo y membrana).
- Diseño piezo-resistivo del sensor de presión.
- Varias variantes posibles: rango de medida, longitud del cable, precisión, material de construcción.

Conexionado



No sumergir el extremo del cable, incluyendo el capilar. Observe la polaridad al cablear:

- Cable rojo: positivo.
- Cable verde: negativo.
- Cable negro: tierra.

tsensor

EN

Ed.7.26
Cod.50023336

SN420

User manual

Hydrostatic level transducer

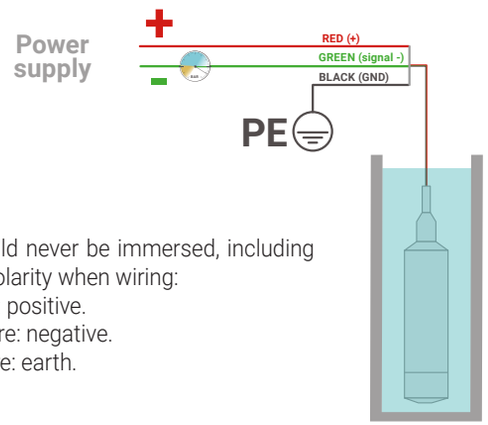


Features

Hydrostatic level transducer with 4~20 mA analog output.

- Measuring ranges: From 1 to 200 mH2O.
- Temperature calibrated and compensated.
- Stainless steel body and measuring cell (body and membrane).
- Piezoresistive pressure sensor design.
- Several possible variants: measuring range, cable length, accuracy, construction material.

Wiring



The cable end should never be immersed, including capillary. Observe polarity when wiring:

- Red wire: positive.
- Green wire: negative.
- Black wire: earth.

tsensor

FR

Ed.7.26
Cod. 50023336

SN420

Manuel de l'utilisation

Capteur de niveau hydrostatique

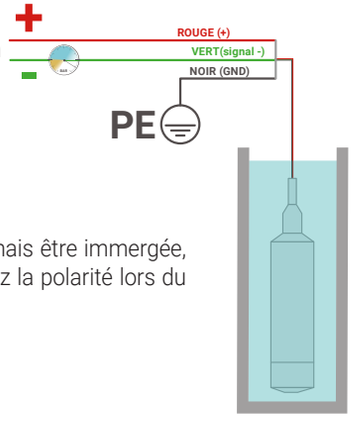


Descriptif

Capteur de niveau hydrostatique avec sortie analogique 4~20 mA.

- Plages de mesure : De 1 à 200 m.c.e.
- Étalonné et avec compensation de température.
- Construction du capteur en inox (corps et membrane).
- Conception piézorésistive du capteur de pression.
- Plusieurs variantes possibles: plage de mesure, longueur de câble, précision, matériau de construction.

Raccordement



L'extrémité du câble ne doit jamais être immergée, ni même le capillaire. Respectez la polarité lors du câblage:

- Fil rouge: positif.
- Fil vert: négatif.
- Fil noir: terre.

TOSCANO LINEA ELECTRONICA, S.L. P.I. La Isla c/Río Viejo, 50 - 41700 - Dos Hermanas - SEVILLA - SPAIN -
(+34) 954 999 900 - www.toscano.es - info@toscano.es

CE

toscano
electronics for the environment

Funcionamiento y Mantenimiento



La sonda de nivel tiene una estructura de acero inoxidable lo que permite que sea más resistente a la abrasión. En su interior está el sensor que permite realizar mediciones a una alta precisión y gran estabilidad.

Se desmonta a modo de tuerca por el extremo, se lava con agua y jabón pH Neutro teniendo especial cuidado con la membrana interior al presionar (no tocar con fuerza) podría deformarse y perder la sensibilidad.

Operation and Maintenance



The level probe has a stainless steel structure which allows it to be more resistant to abrasion. Inside is the sensor that allows measurements to be made with high precision and high stability.

It is disassembled as a nut at the end, washed with soap and water pH Neutral taking special care with the inner membrane when pressing (do not touch hard) could deform and lose sensitivity.

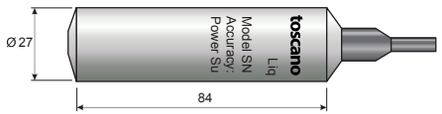
Fonctionnement et maintenance



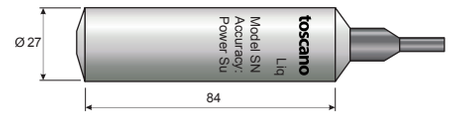
Le capteur de niveau a une structure en acier inoxydable qui lui permet d'être plus résistante à l'abrasion. L'intérieur est le capteur qui permet d'effectuer des mesures avec une grande précision et une grande stabilité.

La tête du capteur se démonte comme un écrou et se lave avec du savon et de l'eau. PH neutre en prenant un soin particulier avec la membrane interne lorsqu'on appuie dessus (ne pas toucher trop fort), il pourrait se déformer et perdre en sensibilité.

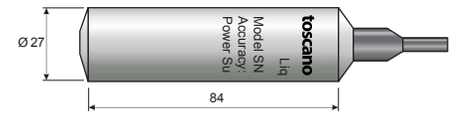
Medidas



Size



Dimensionnement



Especificaciones SN420

Diámetro sonda	**27 mm** o 22,5 mm (según modelo)
Señal de salida	4~20 mA
Precisión	**0,5%** o 0,25% PE (según modelo)
Tensión de alimentación	10~36 VDC
Rango de temperatura de funcionamiento	-20~85 ºC
Grado de protección	IP68
Material de la parte en contacto con el fluido y de la carcasa	**304** o 316 L (según modelo)
Material de la membrana de presión	316 L

Specifications SN420

Probe diameter	**27 mm** or 22.5 mm (following the model)
Output signal	4~20 mA
Accuracy	**0.5%** or 0.25% PE (following the model)
Supply voltage	10~36 VDC
Operating temperature range	-20~85 ºC
Protection degree	IP68
Material of wetted part and housing	**304** or 316 L (following the model)
Material of pressure membrane	316 L

Caractéristiques SN420

Diamètre capteur	**27 mm** ou 22,5 mm (suivant modèle)
Signal de sortie	4~20 mA
Précision	**0,5%** ou 0,25% PE (suivant modèle)
Tension d'alimentation	10~36 VDC
Plage de température de fonctionnement	-20~85 ºC
Indice de protection	IP68
Matériau de la partie en contact avec le fluide et du boîtier	**304** ou 316 L (suivant modèle)
Matériau de la membrane de pression	316 L

Toscano Línea Electrónica, S.L.
Av. A-92, Km. 6,5 - 41500 - Alcalá de Guadaíra - SEVILLA - SPAIN - (+34) 954 999 900 - www.toscano.es - info@toscano.es

toscano
electronics for the environment